



## ADAM

26 y 27 de diciembre a las 19:00 horas

Versión original en árabe con subtítulos en español

Entrada general: 4€

Apta para todos los públicos

Película especialmente recomendada por el ICAA para el fomento de la igualdad de género

**Título original:** *Adam*. **Dirección:** Maryam Touzani. **Guión:** Maryam Touzani y Nabil Ayouch. **Fotografía:** Virginie Surdej. **Intérpretes:** Lubna Azabal, Nisrine Erradi, Douae Belkhaouda, Aziz Hattab y Hasnaa Tamtaoui. **Producción:** Ali n' Productions, Les films du nouveau monde, Artemis Films. **Año de producción:** 2019. **Nacionalidad:** Co-production Marruecos-Francia-Bélgica. **Duración:** 98 minutos. **Distribuidora en España:** Karma Films. **Fecha de estreno en España:** 6 de noviembre de 2020.

### NOTAS DE PRODUCCIÓN

- La directora: Maryam Touzani (Tánger, 1980) es una actriz, guionista y directora que debuta en el largometraje con esta película.. En 2003 se graduó en comunicación y periodismo en Londres. Luego comenzó su carrera como periodista con un enfoque documentalista y después como cineasta ha realizado cortos, documentales y has dado el salto al largometraje de ficción con “Adam.”
- En un principio trabajó como guionista y mientras tanto dirigió algunos cortometrajes y documentales. En 2011, realizó el corto *Quand ils dorment*. Obtuvo 17 premios, incluido el del Jurado Especial del Festival Internacional de Cine de Huesca, festival clasificatorio para los Oscar. En 2014, hizo su documental inaugural *Sous Ma Peau Vieille*. La película se hizo muy popular en Marruecos, versaba sobre la prostitución en Marruecos. Con el éxito de este documental, abordó un nuevo reto y lo convirtió en un largometraje con el título *Much Loved* que se estrenó en 2015. La película fue dirigida por su esposo Nabil Ayouch mientras que ella escribió el guion.
- A finales de 2015, realizó su segundo corto *Aya va à la plage*. La película gira en torno a otro aspecto social, esta vez sobre la explotación de niños pequeños como trabajadores domésticos. En 2017, escribió la película *Razzia* con el director franco-marroquí Nabil Ayouch (Ayouch y Maryam Touzani contrajeron matrimonio tras el rodaje). También interpretó el papel principal de ‘Salima’ en la película. En 2019, Touzani dirigió su primer largometraje, *Adam*. La película fue seleccionada para el Festival de Cine de Cannes en la sección ‘*Un Certain Regard*’ Competió por el Queer Palm Award, y luego en el 12º *Fes-*

### SINOPSIS

En la Medina de Casablanca, Abla, viuda y madre de una niña de ocho años, regenta una modesta tienda de repostería tradicional marroquí. Su rutina diaria se ve interrumpida un día por la llegada de Samia, una joven embarazada que llama a su puerta buscando trabajo y un techo donde dormir. La niña acepta a la recién llegada desde el primer momento, pero su madre no quiere acoger a una extraña en su casa. Abla ni se imagina lo que este encuentro fortuito del destino puede cambiar sus vidas.

### CRÍTICAS

“Un emocionante y desgarrador himno a la rebeldía“ (**Le Parisien**)

“Touzani sabe contar la historia con una fluidez y una capacidad de síntesis impropias de una debutante.” (**Carlos F. Heredero, Caimán Cuadernos de Cine**)

“Una historia mucho más profunda de lo que aparenta y que representa un debut más que exitoso para Maryam Touzani.” (**Screendaily**)

“Conmovedora y envolvente (...) No tiene un tema demasiado original, pero las excelentes actuaciones de Lubna Azabal y Nisrin Erradi hacen que sea desgarradora.” (**The Hollywood Reporter**)

*tival International du Film Francophone de Namur de Angoulême*. En el mismo año, se convirtió en miembro de la Academia de los Oscar.

• Entrevista con la directora:

**P: Conoció a la mujer que le inspiró para el personaje de Samia, ¿cómo fue ese encuentro?**

R: Fue hace 17 años, en Tánger, en mi familia. Mi padre y mi madre habían acogido en casa a una joven embarazada de ocho meses que huía de su pueblo porque no estaba casada, lo que desgraciadamente en ese momento e incluso todavía hoy, es un crimen a los ojos de la ley marroquí. Ya éramos una familia de cinco hijos, todos criados en el respeto a los demás. Mis padres dieron la bienvenida a esta joven y le proporcionaron un techo, sin hacer preguntas y sobre todo sin abrumarla a pesar de lo que su estado representaba a los ojos de la sociedad. Para el parto fue un poco más difícil. Mi padre, que era abogado, se las arregló para que todo saliera bien, tanto en el hospital como en el futuro. Mis padres intentaron ayudarla a encontrar diferentes opciones para que pudiera cuidar a su hijo. Incluso a través de las monjas de Tánger que conocíamos muy bien porque mi abuela era católica. Pero ella quería entregar a su hijo para volver a casa de sus padres y pasar página. Nosotros teníamos que respetar su elección y procurar que todo saliera bien. Mis padres fueron bastante valientes y, al mismo tiempo, muy humanos. Por eso y por muchas otras cosas, los admiro. Pero lo que me impresionó de por vida fue la desesperación y la dignidad de esta joven madre.

**P: ¿Su marido Nabil Ayouch le ha ayudado?**

R: Más que eso. Nabil, que es productor de la película, me animó desde el principio. El paso del cortometraje al largometraje es un momento bastante especial y no sabía si estaba preparada. Pero Nabil estaba ahí para animarme, para hacerme creer en mí misma. Me sentí apoyada y comprendida todo el tiempo y esa es una muy buena sensación. Nabil es un hombre que me inspira. Admiro su sensibilidad, inteligencia y búsqueda de la verdad. Tuve la suerte de tener su mirada y su benevolencia. Sin embargo, una de las cosas más admirables de Nabil es haber permanecido en su lugar de productor, sin intentar nunca influir o actuar sobre mi manera de hacer la película. Aunque siempre estaba ahí, la clave fue darle los medios que como productor necesitaba, para yo poder hacer la película que quería hacer. He aprendido mucho sobre el rodaje en las últimas películas que hicimos juntos. Viniendo del periodismo, para mí, los años pasados en el plató con él representaron una auténtica escuela de cine. Verdaderamente Nabil ha sido mucho más que un productor. Y además compartimos una pasión común: la pasión por el ser humano.

## PREMIOS Y FESTIVALES

Festival de Cannes: Un Certain Regard (Sección oficial)

Festival de Valladolid - Seminci: Sección Oficial

Elegida por Marruecos para optar al Oscar a la mejor película internacional.

“Una pequeña joya hermosamente elaborada y guiada por los personajes que sabe cuándo y cómo pulsar las teclas adecuadas (...) No es ni muy dulce ni muy pesada” (*Variety*)

“Huérfanas y madres: El debut de la marroquí Maryam Touzani es una sorprendente historia de amistad entre dos mujeres en crisis. Con una mirada cuidadosa y precisa, a la marroquí Maryam Touzani le bastan tres personajes, una joven embarazada, una viuda al frente de una pastelería y su pequeña hija, para abordar temas tan complejos como el estigma de las madres solteras en Marruecos o la depresión y sus terribles efectos en la crianza. Una ópera prima sorprendente en la que su directora se adentra en diferentes formas del dolor y el abandono y en sus devastadoras consecuencias de cara a la maternidad. Los personajes principales están interpretados por Lubna Azabal y Nisrine Erradi, actrices cuya garra eleva a las dos mujeres perdidas que dan vida. El instinto de supervivencia, la amargura y la soledad que arrastran se contraponen con la mirada inocente de la hija de la pastelera y de forma más abstracta con el testigo mudo que está a punto de nacer. Aunque toda la película gira alrededor de las dos mujeres, Touzani nunca se olvida del lugar de la niña ni del bebé. Son ellos quienes ponen a las dos adultas frente a un espejo agrisado. Dotada de una subterránea carnalidad, la película transita por un fondo muy oscuro que, gracias al respetuoso tono de su directora, huye de la sordidez para permitir que la película camine sin aparente esfuerzo, impregnada de una mirada íntima y cálida donde ni se juzga ni se impone nada, para dejar espacio a los sentimientos contradictorios que atrapan a los personajes. Porque *Adam* habla de la amistad entre dos mujeres, de sus fantasmas y de sus heridas y, sobre todo, del combate interior que libran contra una sociedad que las aplasta. Una sociedad fuera de campo cuya sombra sentimos encima a través de la piel de ellas. Touzani, siempre pegada a los expresivos ojos de sus actrices, apunta a lo que las rodea sin necesidad de enseñarlo, desde una calculada distancia, incluso a veces desenfocada y borrosa, que asoma desde esa simbólica ventana que representa el mostrador de la pequeña pastelería. Una sociedad opaca que castiga cualquier modelo familiar que no sea el tradicional y que deja huérfanas a las mujeres que avanzan solas.” (Elsa Fernández-Santos, *El País*)